

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 3 de julio de 1973
Año LXXIII.—Número 22.244

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

Aldabonazo a los empresarios españoles

“ESTAMOS CEDIENDO A MANOS EXTRANJERAS LAS INDUSTRIAS MAS IMPORTANTES DEL PAIS”

Un discurso de don Nicomedes
García Gómez

“Las industrias multinacionales se aprestan a instalarse en España. Treinta y una empresas europeas y veinticinco norteamericanas tienen capital mayoritario en empresas importantes españolas; en el resto de las trescientas industrias españolas más importantes o en parte de ellas, tienen también participaciones, unas veces minoritarias y otras mayoritarias, con accionistas de su confianza. Esto demuestra claramente que el mercado español presenta perspectivas óptimas para las inversiones extranjeras. Pero, mientras tanto, ¿qué hacemos los industriales españoles? Porque si todo esto es cierto, no lo es menos que estamos cediendo a manos extranjeras las industrias más importantes del país”. Este aldabonazo a los empresarios españoles acerca de los peligros de la creciente colonización económica que padece nuestro país fue pronunciado en la reciente junta del Banco General por el presidente de esta entidad, don Nicomedes García Gómez. (“El Europeo”).

López Rodó, en Helsinki

Mantendrá entrevistas de gran interés en las relaciones exteriores españolas

Además de asistir a la Conferencia Europea de Seguridad

Se encuentra en Helsinki el ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, para representar a España en la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación que comienza hoy en aquella capital. En la foto, el señor López Rodó se despide del subsecretario de su departamento, señor Fernández Valderrama, en el momento de marchar a la capital finlandesa.

APOYO ESPECIAL

España apoyó con entusiasmo la celebración de esta conferencia, poniendo particular énfasis en relacionar la seguridad europea con la del Mediterráneo y su área. A España, como país ribereño, le preocupa de manera especial la seguridad en el Mare Nostrum. Asimismo, el Gobierno de Madrid ha hecho patente en las sesiones preparatorias de la Conferencia su interés por la inclusión del estudio de los aspectos socio-económicos de la mano de obra migratoria y de la cooperación en el campo humanitario entre los países asistentes a las sesiones.

Por otra parte, durante la visita del ministro español de Asuntos Exteriores tendrán lugar varias entrevistas de gran interés en las relaciones exteriores españolas. Así, por ejemplo, está programado un encuentro de López Rodó con monseñor Casaroli, delegado vaticano en las reuniones.



U. S. A.

COMPROMISO NIXON- CONGRESO

El Presidente firmó la ley que corta los fondos para los bombardeos en Camboya después del 15 de agosto

San Clemente, 2.—El Presidente Nixon firmó hoy la ley por la que se cortan los fondos para los bombardeos de Camboya después del 15 de agosto.

Al aprobar la ley, un compromiso entre el Congreso y la Casa Blanca, Nixon manifestó que si la paz en Camboya no hubiera sido lograda para el 15 de agosto, pedirá al Congreso autoridad para que le ayude a conseguir sus objetivos en Camboya.

En su declaración indicaba que solicitaría nuevos fondos para los bombardeos si no se logra un acuerdo político con Camboya.

SERRAT, detenido tras una actuación en Pamplona

Para prestar declaración, durante dos horas

Pamplona, 2.—El cantante Juan Manuel Serrat, que se presentó el domingo por la tarde en un club de Pamplona, para actuar, fue detenido al término de su trabajo, de una hora de duración, por la Policía.

Al parecer, los motivos de dicha detención se refieren a las alusiones que el cantante hizo a través del micrófono, a cuestiones ajenas a su trabajo.

Tras permanecer durante unas dos horas prestando declaración, el cantante fue puesto en libertad.

Según se tiene entendido, el cantante cobró por esta actuación —que abarcó unas diecisiete canciones— 170.000 pesetas. Cifra.

RAPHAEL ESCOLTADO, PORQUE SE ENFRENTO AL PUBLICO

Plasencia, 1.—El cantante Raphael, que actuaba esta noche en los festivales de España, celebrados en el campo de fútbol de esta ciudad, tuvo que salir del mismo en un vehículo escoltado por la fuerza de la Policía Municipal, en medio de una gran bronca por parte de más de cinco mil espectadores al finalizar su actuación.

El conocido cantante mantuvo tensos diálogos con los asistentes a lo largo del recital.

Sin esclarecer aún el asesinato de Allon en Washington

Dayan afirma que Israel adoptará las máximas medidas contra el terrorismo palestino

Washington, 2.—El F. B. I. inició este lunes la búsqueda de un automóvil de color claro, alquilado, en relación con el asesinato del diplomático israelí Yosef Allon el domingo en Washington.

Según la Policía, los autores del asesinato escaparon del lugar del crimen en un vehículo de las citadas características, pero hasta ahora han sido vanos los esfuerzos para encontrar a los asesinos.

Más de 36 horas después del crimen, la Policía norteamericana todavía no había podido determinar si el diplomático caído fue víctima de un delincuente común o de terroristas árabes.

Una autopsia reveló que Allon, que con el grado de coronel ejercía el cargo de viceagregado militar en la Embajada israelí ante la Casa Blanca, falleció instantáneamente como consecuencia de las cinco heridas de bala sufridas al ser atacado a poca distancia.—Efe.

MAXIMAS MEDIDAS DE ISRAEL

Beirut, 2.—El asesinato del coronel Yosef Allon a consecuencia de un atentado que le han hecho en Washington agentes de Septiembre Negro va a provocar una intensificación de la acción militar israelí contra las organizaciones guerrilleras palestinas.

Ha sido el propio general Moshé Dayan, ministro de la Defensa de Israel, quien esta mañana ha anunciado que se adoptarán las máximas medidas para neutralizar el terrorismo palestino. Como es lógico, en Beirut vuelve a crecer la inquietud, ya que en territorio libanés hay instalados fuertes contingentes armados de las distintas organizaciones guerrilleras.—(De «YA»).

El viernes, reunión de la permanente del Consejo Nacional

Madrid, 3.—La Comisión Permanente del Consejo Nacional celebrará sesión el próximo viernes, día 6 de julio, bajo la presidencia de don Torcuato Fernández Miranda, vicepresidente del Gobierno y de la Alta Cámara y ministro secretario general. La reunión dará comienzo a las siete de la tarde.—Pyresa.

TRAFICO EN CARRETERA

Menos accidentes y víctimas en Francia por la reducción de la velocidad a 100 Kms.-hora y la obligación del cinturón de seguridad

París, 3.—Menos accidentes mortales en la carretera y menos fallecidos y heridos en Francia durante el fin de semana último. Ciento doce muertos y 1.014 heridos es el balance de este año, mientras que el año último se llegó a 213 muertos y 6.611 heridos.

Los observadores consideran que esta regresión del balance de muertos y heridos por accidentes automovilísticos está en relación directa con la prohibición de velocidades superiores a cien kilómetros por hora, excepto en las autopistas y en las carreteras de cuatro vías, y con la obligación de llevar cinturón de seguridad.

Santander

COMENZO EL CONSEJO DE GUERRA POR EL SECUESTRO DE HUARTE

De treinta a veinte años de reclusión mayor, pide el fiscal

Santander, 2.—Hoy comenzó el Consejo de Guerra contra cinco de los nueve supuestos autores del secuestro de don Felipe Huarte Beamont.

Los ocupantes del banquillo son José María Yarza Echenique, de 26 años, obrero, natural de Lasarte (Guipúzcoa); Lorenzo Eguía Lizaso, de veintiséis años, soltero, también de Lasarte; Manuel Isasa Iturrioz, de veintinueve años, de Lasarte; Miguel Agustín Lascuain, de veinticinco años, natural de Andoaín (Guipúzcoa), y Fernando Elizaguirre Elizaguirre, de veintiocho años, casado, de Lasarte, y como cómplices Ángel Amigo Quincoces, natural de Rentería (Guipúzcoa), estudiante de Periodismo en Pamplona; Luiz Ciriza Armendáriz, licenciado en Filosofía y Letras, natural de Pamplona, y María Ester Redondo Galdeano, maestra nacional, también de Pamplona.

EN REBELDIA

Son también encartados en este secuestro y declarados en rebeldía, Tomás Pérez Revilla, José Joaquín Villa Gurruchaga, Luis María Zabarte, Juan Goiburuy y José María Aldasoro Artola, acusado de haber intervenido en la operación bajo la dirección de Eustaquio Mendizábal.

En las conclusiones provisionales, el fiscal pide para los cinco supuestos autores treinta años de reclusión mayor, y para los presuntos cómplices veinte años y un día de igual reclusión. Asimismo solicita la indemnización de 50 millones de pesetas—la cifra exigida por el rescate— a la familia Huarte, en concepto de responsabilidad civil y que habrían de ser abonados conjunta y solidariamente.

Los abogados defensores solicitan —también en conclusiones provisionales— la libre absolución de sus representados.

LOS HUARTE

Los hermanos Felipe, Juan y Jesús Huarte se encuentran en Santander y han permanecido durante las cuatro horas que ha durado la primera sesión de este Consejo de Guerra en una sala contigua a la de la audiencia.

En esta primera sesión se procedió a la lectura del apuntamiento, resumen de las actuaciones practicadas y de las declaraciones prestadas por las distintas personas relacionadas con el sumario.—Europa Press.

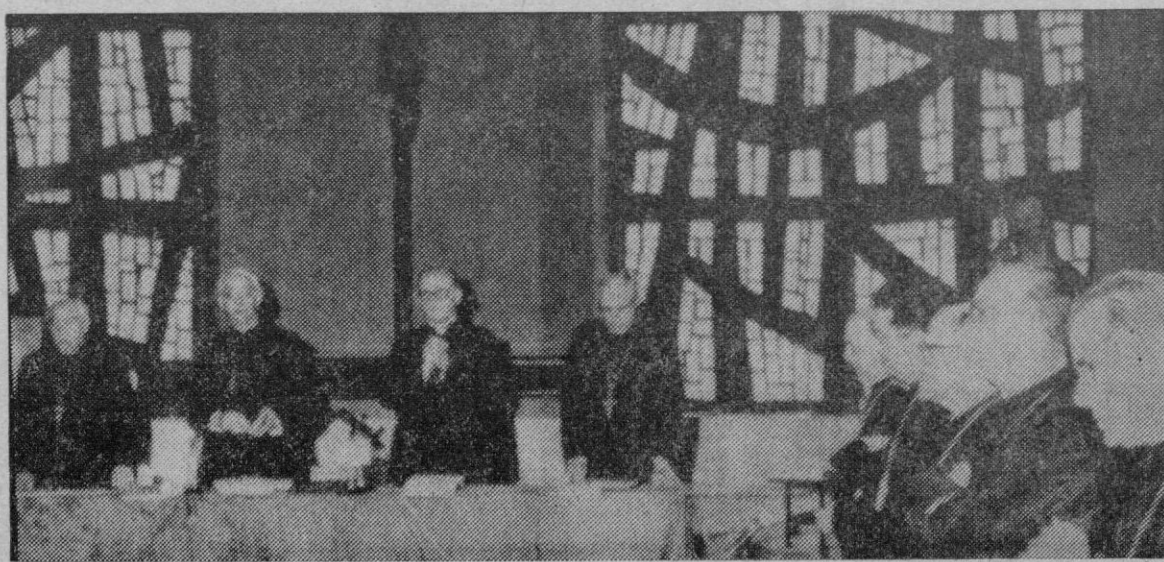
El representante de Jaén, campeón nacional de tractoristas

Madrid, 2.—Un hombre del campo de Jaén, Manuel López Castillejos, representante regional de Andalucía Oriental, ha resultado ser el mejor tractorista de España del año 1973, al vencer limpiamente en las pruebas finales del Campeonato Nacional de Tractoristas que, organizado por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, se ha disputado en las pistas del Pabellón de Ingeniería Rural y Motocultivo de la Ciudad Universitaria.

El gran problema de la Iglesia hoy, es predicar el Evangelio limpio de adherencias y sin omisiones u olvidos

Discurso del cardenal Enrique y Tarancón al inaugurar el XVIII Pleno de la Asamblea Episcopal

Madrid, 2.—«Los problemitas pequeños y parciales que muchas veces nos desasosiegan no son más que consecuencia del gran problema: la Iglesia ha de evangelizar al hombre de hoy valiéndose de medios adecuados y presentando su mensaje de salvación nítido y completo, sin las adherencias humanas que lógicamente han ido acumulándose a través de los siglos y que actualmente no sólo carecen de validez, sino que le restan credibilidad y sin las omisiones o los olvidos que muy explícitamente han dejado en la penumbra una parte del mensaje salvador».



Así se ha expresado el cardenal Vicente Enrique y Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal española y arzobispo de Madrid en el acto inaugural del XVIII Pleno Episcopal celebrado a última hora de la mañana de hoy en la Casa de Ejercicios de «El Pinar de Chamartín».

Ocuparon la presidencia del acto, junto con el cardenal Tarancón, el nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio; el cardenal primado, monseñor González Martín; el arzobispo de Barcelona monseñor Jubany, y actuó como secretario monseñor Elías Yanes.

EL DISCURSO DEL PRESIDENTE

Once apretados folios comprendía el discurso del presidente, monseñor (Continúa en la página 4)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Dos colaboradores nuestros, premiados



Mañana se inaugura la temporada de verano en el campamento de San Rafael

Mañana por la tarde tendrán lugar los actos programados por la Delegación Provincial de la Juventud con motivo de la inauguración de la temporada de verano en el campamento «Alto de los Leones de Castilla», en San Rafael.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 4 DE JULIO
Van 185 días de 1973; faltan 180.
Sol: De 5.49 a 20.49.
Santoral: Santa Isabel de Portugal; Laureano, Inocencio, Sebastián, Teodoro y Udalico.

(Bacón)

Cuando

NECESITE

impresos

ENCARGUELOS

en El Adelantado

A última hora de la tarde de ayer tuvo lugar el acto de entrega de los premios concedidos en el concurso de fotografía artística convocado por "Don Camilo". Como en su momento informamos, el tema único era el de la Semana Santa en Segovia. Entre los originales presentados, el Jurado concedió finalmente

tres premios a las mejores colecciones. Los dos primeros correspondieron a dos de nuestros colaboradores gráficos José María Heredero y José de Antonio, hijo. El tercero fue otorgado a Félix Tabanera. En la fotografía, los premiados junto al director de "Don Camilo" y dos amigos más.

AYLLON

Más de 65.000 pesetas para la Campaña contra el Cáncer



Un momento de la representación teatral

Ayllón.—Se celebró en esta villa la cuestación de la campaña contra el cáncer. Numerosos niños recogieron los donativos ayllonenses y vecinos de la comarca y distinguidas señoras de la localidad prestaron su colaboración en las mesas petitorias para tan humanitaria labor.

En el salón de actos de las Madres Concepcionistas se representó la obra teatral de Muñoz de Seca, «La Caraba», que fue muy aplaudida por la magnífica entrega del director y actores aficionados, que robando horas a sus obligaciones y descanso no proporcionaron un estupefando pasatiempo. Muy bien bailaron en los entreactos los jóvenes de la localidad.

Es de destacar la gran labor de la presidenta de la campaña, doña Milagros Arribas, gracias a cuyo entusiasmo y sacrificio, —pues además de organizar la campaña ha sido protagonista de la obra de teatro—, se ha podido llegar al magnífico resultado material de más de 65.000 pesetas de recaudación, sin contar los inol-

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 11 (S. José).

Cursos de Seguridad e Higiene en el Trabajo

II Concurso Nacional de Cine Amateur "Ciudad de Hospitalet"
El Ayuntamiento de Hospitalet ha organizado y patrocina el II Concurso Nacional de Cine Amateur "Ciudad de Hospitalet", al que pueden concurrir todos los cineastas amateurs españoles, con obras exclusivamente inéditas, en las tres secciones de argumento, reportaje-documental y fantasía, sin que sobrepasen los 30 minutos. Se concederán numerosos premios, con cuantías de 15.000 a 5.000 pesetas, pero en forma de material cinematográfico.

PRIMERISIMA MARCA NACIONAL

de vinos y licores embotellados de alta calidad muy introducida en Segovia, precisa REPRESENTANTE para sus elaborados. Imprescindible sea conocedor a fondo del gremio de Hostelería y Alimentación y poseer vehículo propio. Reserva absoluta para colocados.

Escribir al número 170 de CID, S. A., Publicidad. Vía Layetana, 33, 5.º. Barcelona, señalando «Curriculum vitae».
(O. C. 02993)

EMPRESA DE PRIMER ORDEN PRECISA PARA SU TALLER DE REPARACIONES:

TECNICO REPARADOR DE RADIO Y TV.

Libre servicio militar
Carnet de conducir
Condiciones a convenir
Interesados escribir a: I S S A.
Canterac, 9. Valladolid.

Concurso para la exaltación del cangrejo de río, vivo y condimentado

Con motivo del Festival del Cangrejo, que tradicionalmente se celebra en Herrera del Pisuerga (Palencia), de cuyo jurado gastronómico es presidente perpetuo el «Mesero Mayor de Castilla» y del que también forma parte el industrial hostelero segoviano don Juan Herrero Rúbio, se ha convocado un concurso de cangrejos vivos y otro para los condimentados. En ambos casos se concederán sendos premios de 5.000 y 2.000 pesetas, respectivamente.

Asimismo se ha convocado un concurso de fotografías relacionadas con el cangrejo de río, dotado también de importantes premios.

Para estos concursos podrá solicitarse más información en el Centro de Iniciativas y Turismo de Herrera de Pisuerga (Palencia).

Arquitecto de Los Angeles de San Rafael

El arquitecto don Jaime Agustín Manzano ha enviado a los medios informativos, en relación con una nota que se publicó el pasado día 28, la siguiente aclaración:

«La sentencia de la Audiencia de Segovia, el 7 de octubre de 1971, confirmada por el Supremo el 25 de mayo de 1972, demostró claramente que en la obra de la catástrofe no hubo proyecto ni dirección encargados a arquitecto alguno, por lo que tal "arquitecto" no ha existido jamás.

En dicho complejo había varios arquitectos trabajando y la intervención del que suscribe no guardó relación ni con otros arquitectos ni con la catástrofe, pues ya entonces había roto sus relaciones con la inmobiliaria y actualmente no tiene relación alguna con dicha urbanización.»

Admisión de niños en el Jardín Maternal de Auxilio Social

Delegación Provincial de Auxilio Social.—Hasta el 9 inclusive, queda abierta la recepción de instancias para la admisión de niños en el Jardín Maternal "Nuestra Señora de la Fuencisla", dependiente de auxilio Social.

Los niños tendrán que estar comprendidos entre los 3 y 6 años de edad, y sus padres no rebasar la cifra de 25.000 pesetas de ingresos mensuales.

Los interesados podrán dirigirse a la Delegación Provincial de Auxilio Social, calle Juan Bravo, 42, de diez y media a doce y media de la mañana y de cuatro y media a siete y media de la tarde. La delegada provincial, María del Carmen Díaz Garrido.

Espanoles y extranjeros la Legión os espera!

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de SESENTA PESETAS, aumentando por años de servicio, DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año del sueldo y premios de permanencia. ELEVADOS PLUS por destacamento y nomadeo. **Primas de enganche:** Por tres años, 2.000 ptas.; por cuatro años, 2.800 ptas. y por cinco años, 3.800 ptas. Masita para vestuario y **primas de reenganche anuales.** Graduaciones de especialidad técnica.

PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA: Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de TREINTA Y SEIS PESETAS, aumentando por años de servicio, DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año. **Prima de enganche,** masita para vestuario y **primas de reenganche anuales.** ACUDID a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisan documentación alguna.

CONDICIONES: Edad, 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

TROPA EN FILAS: Pueden ingresar en La Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de La Legión.

EXTRANJEROS: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

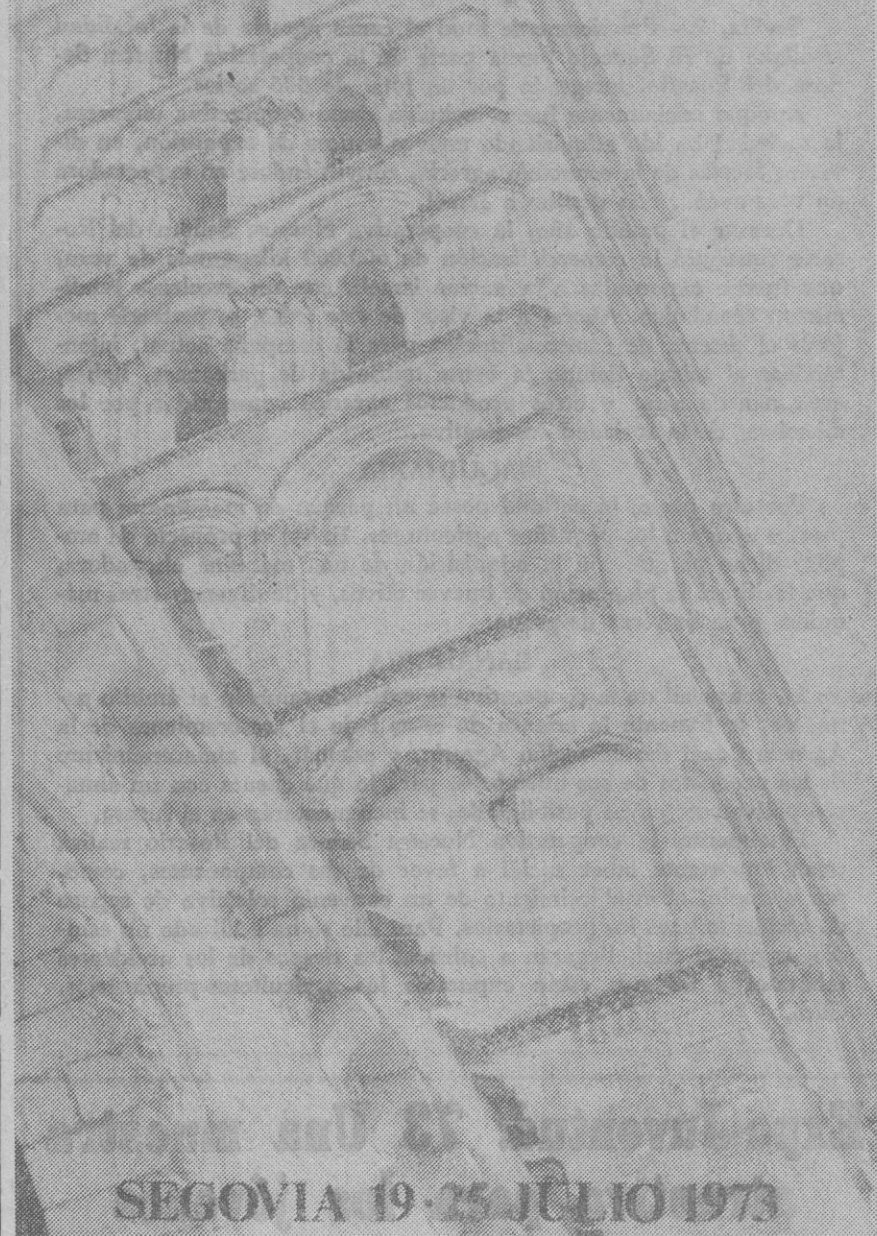
MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o tutores. **INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL**

HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE. Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RIÑON MOVIBLE, Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa. Visita en SEGOVIA el día 5 de julio (primer jueves de mes), de 11 a 2, en el HOSTAL CASAS, calle del Cronista Lecea, n.º 11, bajo la prescripción del Dr. González.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897
Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5, MADRID (4).—C. P. S. 359

IV SEMANA DE MUSICA DE CAMARA



SEGOVIA 19-25 JULIO 1973

He aquí una reproducción del cartel anunciador de la IV Semana de Música de Cámara, que organiza la Comisaría General de la Música. Los folletos conteniendo el orden de los conciertos lleva también la misma portada.

Calendario de funcionamiento de almacenes y silos correspondiente al mes de julio

Delegación de Agricultura, Servicio Nacional de Productor Agrarios, Jefatura Provincial de Segovia. Circular número 2.—Se pone en conocimiento de los adjudicatarios y agricultores que los silos, centros y almacenes dependientes de esta Jefatura Provincial, permanecerán abiertos los días que a continuación se indican:
Ayllón: Días 23 al 31.
Boceguillas: Cerrado por permiso reglamentario.
Campo de San Pedro: Cerrado por permiso reglamentario.
Captalejo: Días 23 al 30.
Rebollo: Día 31.
Carbonero el Mayor: Diario.
Cuéllar: Diario, hasta el día 21.
Fuentepeyayo: Cerrado.
Hontalbilla: Diario hasta el día 21.
Nava de la Asunción: Días 23 al 31.
Ortosa de Pestaño: Diario.
Sacramento: Cerrado.
Samboal: Diario hasta el día 21.
San Cristóbal de la Vega: Diario.
Sangarcía: Días 23 al 31.
Segovia: Días 23 al 31.
Sepúlveda: Diario.
Tejares: Diario hasta el día 21.
Turégano: Diario.
Villacastín: Días 23 al 30.
Zarzuela del Montell: Día 31.

LA ORIENTACION ADECUADA

PARA OBTENER EL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (equivalente a bachiller elemental), se le ofrece nuestro curso a distancia por correspondencia, porque:

- 1.º En él usted estudia solamente LO EXIGIDO de cada materia, eliminando lo menos importante.
- 2.º Adquirirá la costumbre de hacer las pruebas que le propondrán (redacción, pruebas objetivas y entrevista).

En definitiva, se familiarizará con el examen. Por ello, nuestro método «Rapid Results» (rápidos resultados), ha conseguido más títulos que ninguna otra preparación oral o a distancia.

Con ésta es la última invitación que tenemos el gusto de ofrecerle para comenzar en el mes de julio.

Escriba urgentemente, mandando o copiando este cupón o llamando por teléfono a

CENTRO DE ESTUDIOS ACADEMICOS

Timoteo Domingo, 39, Apartado 4.104 — Telf. 267.57.16—Madrid-17 (Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, miembro de E. H. S. C., Consejo Europeo de Estudios a Distancia). Desde donde recibirá gratis y sin compromiso todos los detalles del curso y las ventajas del título (carrera, oposiciones, etc.).

Deseo recibir GRATIS y sin compromiso información sobre el curso de Graduado Escolar a distancia por correspondencia.
Don Núm.
Calle Provincia
Localidad (4.º y 1.º)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA - San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.
..... a de de 19...

(Firma)

Aquí todos los DEPORTES

PELOTA: UN REPASO AL III TROFEO DE FERIAS Y FIESTAS

Navarra (Vergarilla y Martínez de Irujo conquistaron con méritos el preciado trofeo)

Gran afluencia de aficionados y fallo de la pareja de Vizcaya

Queremos, primeramente, la cortesía lo obliga, dedicar unas líneas de agradecimiento a nuestro colega riojano «Henriete», quien ha tenido la amabilidad y condescendencia, que siempre recordaremos, de dedicarnos tres simpáticos «sueltos» en el «Correo Español-El Pueblo Vasco»...

hay pareja que pueda pararlos los pies. Por algo acreditaban su condición de campeones de España. Vergarilla es un pelotari consumado; sabe pegar, estar y dominar. De buena casta viene al galgo...

EL PUBLICO
El primer día, ya es conocido, fue una avalancha insostenible. Aquello era indescriptible. Los aficionados estaban prácticamente metidos en los cuadros zagueros...

VUELTA A FRANCIA

Un modesto triunfo en Roubaix: Verstraeten Melero ha bajado al puesto 94 de la general, a 3-27 del líder, Van Springel

Roubaix, 2.—Según el itinerario del «Tour», hoy establecíamos el primer contacto con la montaña, con el otrora famoso muro de Grammont, en primer lugar, y el muro Saint André, a treinta kilómetros de Roubaix...

- 106 Esperanza, id.
107 González, id.
110 Grande, id.
111 Martos, id.
112 Zuberu, id.
113 Abilleira, id.
114 Lázcano, id.
116 González Linares, id.
125 Menéndez, 3-36-32.

- 111 Grande, a 4-23.
112 Lázcano, 4-30.
113 Zuberu, id.
114 F. González, a 4-38.
115 Esperanza, a 4-42.
119 Abilleira, a 4-50.
PREMIO DE LA MONTAÑA
Muro Grammont:
1 Verbeek, 5 puntos.
2 Pedro Torres, 3.
Mont Saint-Albert:
1 De Geest, 3 puntos.
2 Tabak, 3.

ACTO DE HOMENAJE AL EQUIPO DE FUTBOL DE RIAZA

Con motivo de la entrega del trofeo como subcampeón de la «Copa Diputación»

Se ha celebrado en Rianza un importante acto deportivo presidido por el presidente de la Diputación Provincial, don Modesto Fraile Pujade, y con la asistencia del presidente de la Delegación Provincial de Fútbol, señor Castrillo Bernal...

la provincia y no a su esfuerzo personal. Los pueblos segovianos se han hecho acreedores a esa distinción que yo recogeré en representación de esta provincia que debe unir sus esfuerzos...

ENTREPREDEDES

Muller y Pavic siguen en sus equipos

Castellón de la Plana, 2.—Lucien Müller renovó contrato, por otra temporada más, con el C. D. Castellón.

LOS PARTIDOS

En líneas generales bien; con más emoción, rivalidad y pasión los de las «semifinales», sobre todo y ante todo, el disputado entre Navarra y Rioja (Vergara-Martínez de Irujo contra Martín-Iruizubieta).

LA AUSENCIA DE LA PAREJA VIZCAINA

Jamás ocurrió esta renuncia. No sirven los desvelos y preocupaciones de tantas horas consagradas por los federativos segovianos y organizadores de este torneo.

EXPOSICION CENTENARIO DE CHICHARRO

Organizada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Sala de exposiciones del Torreón de Lozoya.

CICLOMOTORES PUCH

Valoramos su moto al máximo. Grandes facilidades. RUFINO FRESNEDA. San Nicolás, 2 Segovia

Orden de embargo contra el A. de Madrid, por un débito a Zubizarraín

Sin embargo, parece que la cantidad está depositada en un juzgado

Madrid, 2.—La Magistratura de Trabajo número 9 de las de Madrid ha ordenado que se proceda al embargo al Atlético de Madrid de bienes suficientes para cubrir la deuda de cerca de un millón de pesetas con el que fue portero del club, Javier María Zubizarraín Arguñano.

El señor Calderón añadió: —En mi primera conversación informé que era un asunto de gerencia más que de presidencia, pero, ya informado, puedo asegurar que el Atlético ha depositado las cantidades debidas.

EL ATLETICO DEMANDARA A MAX MERKEL

Madrid, 2.—El Atlético de Madrid demandará a su exentrenador Max Merkel, según ha manifestado el presidente del club campeón de Liga, Vicente Calderón.

«Se da, incluso la circunstancia de que, habiendo hecho el depósito dos veces, no podemos todavía rescatar uno de ellos. Mañana, naturalmente, acudirémos tanto al Juzgado como a Magistratura para aclarar esta absurda situación».

Hemos hecho el depósito, dicen en el Atlético

Madrid, 2.—«No solamente hemos depositado lo acordado, sino que se consignó en el Juzgado con una garantía del 20 por 100», ha informado esta noche el presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón.

Fueron las palabras textuales del presidente rojiblanco. Vicente Calderón agregó: «El asunto ya está en nuestros servicios jurídicos», y ha sido encargado del mismo don Felipe Ruiz de Velasco, que fue presidente del Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol.

TENIS

Sanción de un mes a Orantes, Gimeno y Muñoz

Porno jugar en Wimbledon

Barcelona, 2.—La Federación Española de Tenis ha facilitado esta noche la siguiente nota oficial:

TRACTORES DE OCACION

Totamente reacondicionados. Con garantía - Facilidades de pago. Visítenos en Ctera. San Rafael 64, o llámenos al teléfono 421626. MOSA-CHRYSLER ESPAÑA

HOCKEY SOBRE PATINES

Victoria del Barcelona sobre el Benfica, en la Eurocopa

Barcelona, 2.—El C. de F. Barcelona ha derrotado al Benfica de Lisboa, campeón de Portugal, por cinco tantos a tres en encuentro de hockey sobre patines correspondiente a la «ida» de la final de la octava Eurocopa de esta modalidad deportiva rodada.

INCA

Nuevas profesiones para nuevos jóvenes: Turismo Secretariado y administración Azafatas y receptionistas Estenotipia Mecanografía Idiomas. Infórmese en José Zorrilla, 70

CLASIFICACIONES

- De la etapa
1 Verstraeten, con bonificación, 3-34-34.
2 Vianen, con bonific., 3-34-46.
3 Mendès, con bonific., 3-34-46.
3 Viejo, 3-35-13.
40 Manzanque, id.
45 Tamames, id.
46 Gandarias, id.
52 Dámaso Torres, id.
56 Gómez Lucas, id.
62 Fuente, id.
83 Ocaña, id.
94 Aja, id.
95 Galdós, id.
96 López Carril, id.
97 Balagué, id.
98 Pedro Torres, id.
99 Zurano, id.
103 Melero, 3-36-32.

SE TRASPASA

Excelente negocio en marcha. Facilidades. Interesados escribir a: Materiales de construcción ANZA, teléfono 232880, Valladolid.

Rerifiéndose al Premio Castilla que recientemente se la había concedido, manifestó que era un premio a toda...

Los gastos de los pleitos sobre Matesa pueden ascender a 150 millones de pts.

Madrid, 2.—A ciento cincuenta millones de pesetas pueden ascender los gastos de los veintinueve pleitos civiles que actualmente se tramitan en diversos Juzgados madrileños sobre Matesa, según fundados cálculos de personas competentes en el asunto. En esta cifra entran desde las tasas judiciales a los honorarios de los abogados, pasando por los derechos de bastanteo y los honorarios de los procuradores de los tribunales. La mayor parte de los pleitos, los cuales son juicios declarativos de mayor cuantía, se aproximan o sobrepasan los cuatrocientos millones de pesetas, alcanzando un total de 5.500 millones de pesetas.

Previamente, en estos días se ha dictado una interesante sentencia de la Audiencia Territorial de Madrid sobre una cuestión incidental en torno a si estos pleitos deben estar paralizados mientras no recaiga sentencia firme en el proceso penal sobre Matesa, que se sigue en la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid. Crédito y Caución es partidaria de la paralización, mientras que la comisión liquidadora pretende la continuación de los pleitos, pues, a su juicio, los hechos sobre los que versan son distintos a los que sirven de base al proceso penal. Hasta ahora, la mayoría de los Juzgados de primera instancia se habían pronunciado por la paralización, mientras que la Audiencia Territorial de Madrid, en última instancia, ha mantenido la continuación. La sentencia reciente dictada por dicha Audiencia sobre ese asunto parece, pues, marcar el criterio definitivo a seguir.—(Informa Goicoechea).

CHILE

Intento de asesinato del comandante en jefe del Ejército

Santiago de Chile, 2.—Un capitán rebelde intentó disparar contra el comandante en jefe del ejército chileno, general Carlos Prats, durante la sublevación parcial del regimiento blindado número dos ocurrida el viernes pasado, informó ayer la Secretaría General del Gobierno.

Al dar cuenta del balance de víctimas del sangriento tiroteo ocurrido frente al palacio presidencial y al Ministerio de Defensa, la dependencia gubernamental señala que hubo una «tentativa de asesinato» contra el general Carlos Prats por parte del capitán Sergio Rocha Aros.

El ataque frustrado por el mayor Zabala ayudante del jefe del ejército, que logró apoderarse de la pistola que empuñaba el capitán Rocha Aros, miembros del grupo rebelde.

Los primeros antecedentes de este suceso fueron entregados por el Presidente Allende en el discurso que pronunció en la tarde del mismo día viernes, ante una combativa concentración popular.—Efe.

Fueron 22 los muertos en los sucesos del viernes

Santiago de Chile, 2.—El Gobierno chileno reveló ayer que hubo 22 muertos en los sangrientos tiroteos ocurridos el viernes pasado cuando el regimiento blindado número dos se sublevó bajo el mando de su comandante, coronel Roberto Soupper, e intentó ocupar el palacio presidencial y el Ministerio de Defensa.—Efe.

Rechazada la petición de estado de sitio

Santiago de Chile, 3.—La mayoría opositora del Parlamento rechazó la petición de estado de sitio formulada por el Presidente Salvador Allende para hacer frente a las posibles derivaciones del frustrado conato militar del viernes pasado.—Efe.

Rechazado también el criterio constitucional de Allende

Santiago de Chile, 3.—La Contraloría General de la República, organismo que vela por la legalidad de los actos del Estado, rechazó ayer sin tramitar el decreto del Gobierno por medio del cual se promulgaba parcialmente la reforma constitucional de la oposición que delimita las áreas de actividad económica.—Efe.

¿Nuevo Gobierno?

Santiago de Chile, 3.—A primera hora de hoy prestará juramento el nuevo Gobierno chileno, según una versión que ha circulado insistentemente en las últimas horas en los medios políticos locales.

RESIDENCIA
TAGORE
La casa del estudiante

Da de lo tuyo
a los que
nada
tienen



Todos socios de Cáritas

LA BRONQUITIS CRONICA

Una autoridad en las enfermedades del tórax, el doctor Zapatero, ha lanzado la voz de alerta: la bronquitis crónica ha alcanzado una gran importancia en los últimos años. Un diez por ciento de los enfermos internados en hospitales y clínicas son bronquíticos crónicos.

Ahora bien, ¿a qué se llama bronquitis crónica? Una dolencia de los bronquios cuyos síntomas principales son dos: la expectoración y la tos. Si bien hay toses que nada tienen que ver con los bronquios ni los pulmones. La expectoración es un síntoma estrictamente broncopulmonar. La inmensa mayoría de las personas (incluso médicos) no le conceden importancia a la pequeña expectoración de las primeras horas de la mañana. Sin embargo, Palou Llaudret insiste que la tos y la expectoración nunca son normales. Para ser etiquetado como paciente crónico, se exige que se padezcan estos dos síntomas, como mínimo, tres meses seguidos, durante dos años sucesivos. Cualquier persona que haya sobrepasado este plazo, sin que muestren tendencia a curarse espontáneamente en unas semanas que sus mecanismos de defensas de sus bronquios han fallado. Quiere decir que los que se en-

contran en esta situación deben procurar por todos los medios curarse y evitar nuevas recaídas, recurriendo a todos los sistemas preventivos, de los que luego hablaré. Si continúa sin dar importancia a los dos síntomas citados se convertirá en un bronquítico crónico para los años que le quedan de vida, ya que es un proceso irreversible, que pueden ser diez, veinte o treinta años. Depende de su estado general y de lo que se cuide. A plazo más o menos largo surgirán nuevos síntomas: la sensación de ahogo, fatiga, al respirar, sensación de falta de aire. En suma, lo que se llama con términos médicos "disnea". Este es ya un síntoma grave. Al principio surge al realizar esfuerzos (disnea de esfuerzo). Más tarde esta disnea también se presenta estando el enfermo en reposo. Entonces puede afirmarse que existe una hipertensión de la arteria pulmonar que comienza una gravísima complicación: el cor pulmonale crónico.

Aunque puede presentarse en todas las edades de la vida, la mayoría de los casos se inician en la madurez, al filo de los 50 años. El pulmón en la edad madura pierde elasticidad y sus estructuras se hacen más delga-

das y temes. Al mismo tiempo, si existe una falcidez de la pared abdominal, se hace más difícil la salida del aire vivo (la espiración). Quiere decir que los pulmones se ventilan se airean, cada vez menos, lo cual facilita la bronquitis. Por supuesto también influyen la contaminación atmosférica, la niebla y el fumar. No se debe en ningún modo fumar más de siete cigarrillos al día como término medio. Quien supera, en estas condiciones, este límite, según Francisco Tello, las pequeñas ventajas que reporta el fumar quedan totalmente superadas por sus graves inconvenientes.

En España, anualmente, aunque no hay estadísticas completas puede decirse que mueren de bronquitis crónica, entre cinco mil y diez mil personas. En Gran Bretaña mueren más de 30.000. Por supuesto, el clima frío y húmedo, densamente contaminado de Inglaterra es propenso a producir y a sostener esta dolencia crónica. En cambio un país soleado y seco con la atmósfera pura, como nuestro sureste o nuestras Islas Canarias, en especial Lanzarote y Fuerteventura, son sanatorios naturales, en donde los bronquíticos crónicos pueden mejorar y prolongar su existencia sin molestias y complicaciones.

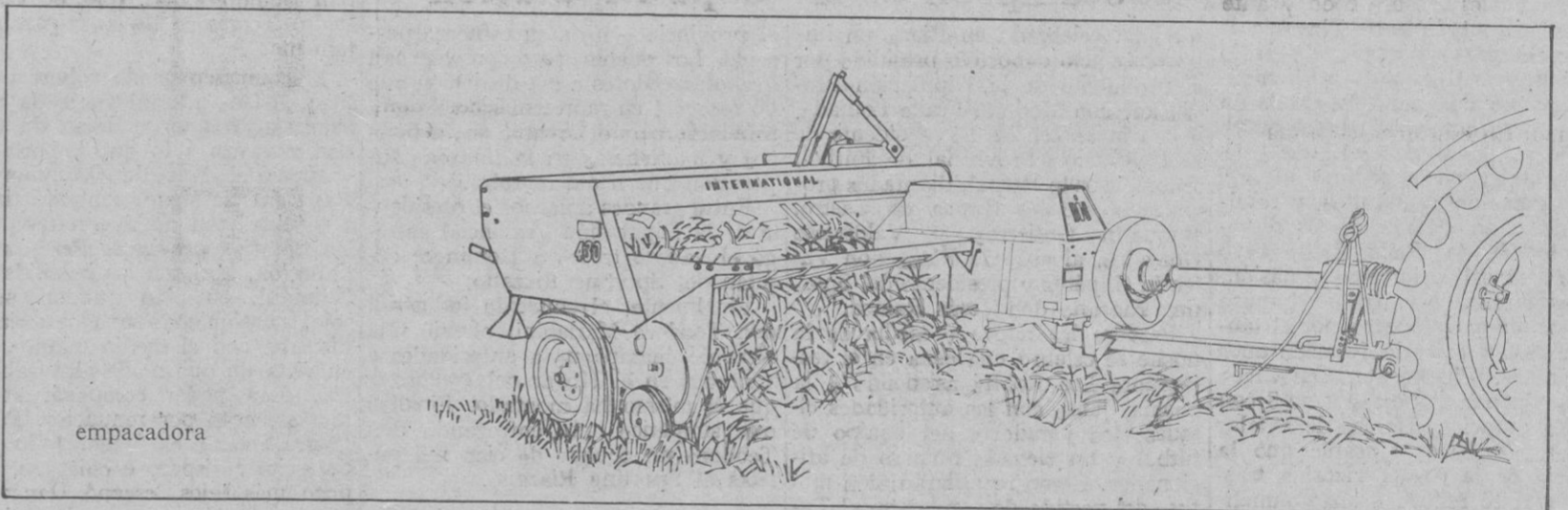
La profilaxis o prevención de la bronquitis crónica abarca tres aspectos: 1.º general, que afecta a toda la población, y consiste en purificar la atmósfera contaminada. 2.º local, que se basa en perfeccionar la higiene de la vivienda, y de los lugares de trabajo y de distracción, y 3.º personal que se refiere a cada persona.

En la prevención individual hay que atender varios factores: 1.º vacunarse contra la gripe al comienzo del otoño; 2.º si es posible recurrir a las vacunas preventivas anticatarrales (las mejores en las preparadas con los propios exudados: autovacunas); 3.º La quimioprofilaxis, que consiste en tomar una sulfamida de acción prolongada, bien de un modo continuo, o bien con pausas, durante los meses peores del año; 4.º Evitar la obesidad que cuando menos dificulta la respiración. 5.º Suprimir o reducir a siete el número de cigarrillos diarios. Este consejo fracasa si el médico es fumador; 6.º Dormir boca abajo, como medida preventiva del enfisema, y 7.º Ejercitarse en la respiración abdominal diafragmática, con la ayuda de un rehabilitador.

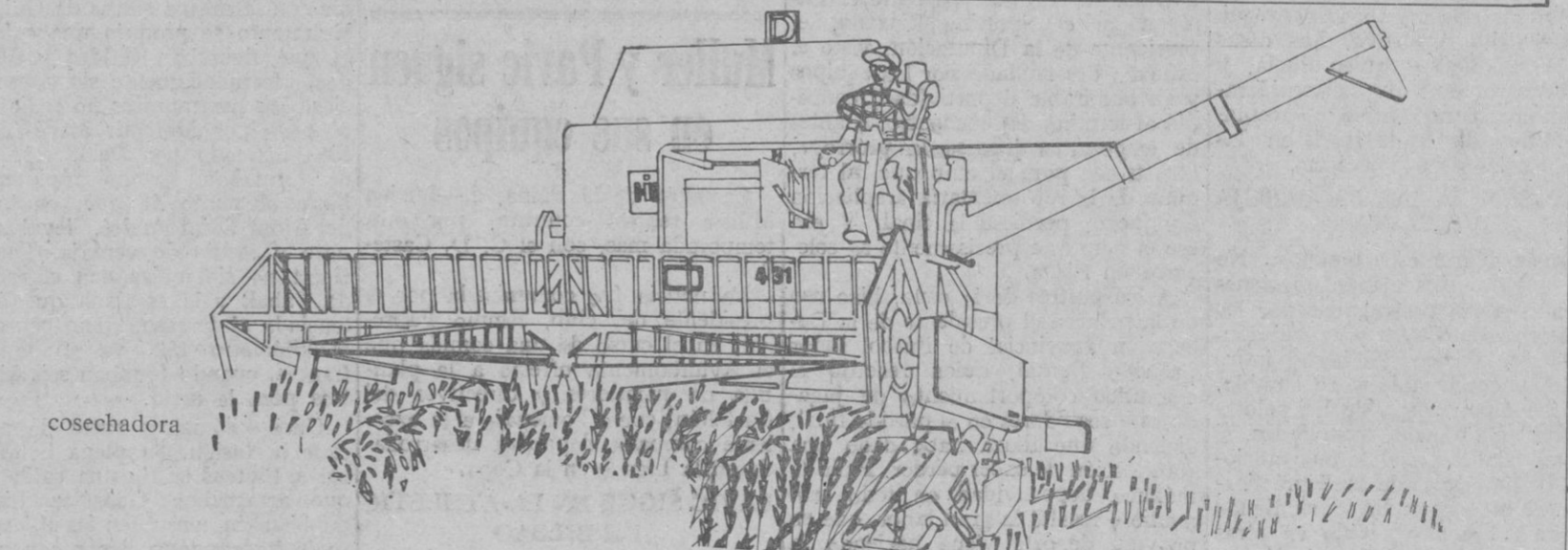
Dr. Octavio Aparicio

a usted le sobran razones para adquirir

maquinaria agrícola International Harvester



empacadora



cosechadora

su fácil y económico mantenimiento

...es una de tantas

Además del prestigio de la mayor marca mundial.

Extensa gama de modelos.

Máxima protección para su inversión con la asistencia técnica de AJURIA y repuestos International Harvester



AJURIA

SE LO BRINDA EN UN SERVICIO EXCLUSIVO

- Mediante su red comercial, presente en toda España.

- Con la experiencia contrastada de 60 años de servicio.

- Y una formidable gama de maquinaria que cubre todas las necesidades.



CONCESIONARIO TAYMSA
Avda. Padre Claret, n.º 10
SEGOVIA

Impresos perfectos, en EL ADELANTADO

temas de ECONOMIA

Patrocina esta sección la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

Momento y tema cruciales para Segovia

Aludíamos en nuestra publicación anterior de "Temas de Economía" el pasado 23 de junio— a la NECESIDAD APREMIANTE DE AMPLIAR EL POLIGONO INDUSTRIAL DEL CERRO, que no puede esperar a la solución, en su día, del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia. Publicábamos, además, un breve resumen del anteproyecto sobre esa posible ampliación, anteproyecto en cuya realización han participado el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Eduardo Echeverría Gallego; el ingeniero jefe de Obras Públicas, don Pedro Epeldegui Fernández; el delegado provincial de Industria, don Angel Lago Huertas; el ingeniero jefe provincial de IRYDA, don Gabriel Pazos Diaz-Pimienta, y el ingeniero jefe de Unión Eléctrica, S. A., don Antonio Santo Domingo Velayos.

Insistimos hoy en afirmar LA URGENTE NECESIDAD DE AMPLIACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL, que debe conseguirse cuanto antes en beneficio de Segovia y su desarrollo económico y social. Para ello es asimismo necesario redoblar esa unión de criterios, colaboración y esfuerzo de todos los organismos, entidades, etc., en torno al referido anteproyecto, en el que, dado el tema del polígono industrial, cabe destacar la labor de la Delegación de Industria. Delegado de la Vivienda, Cámara de Comercio, Cámara de la Propiedad Urbana, Consejos Provinciales de Empresarios y Trabajadores —decíamos también— hicieron suyo el anteproyecto y estuvieron de acuerdo en apoyarlo con todo esfuerzo. En esta línea de actuación, estamos, pues, en el momento oportuno para tratar de conseguir esa ampliación tan necesaria para el desarrollo de nuestra capital y provincia, problema éste crucial entre todos los que se encuentran ahora sobre la mesa y en el ambiente local, y que Segovia necesita resolver para su desarrollo, sobre el cual el ingeniero jefe de la Delegación de Industria, señor Lago, miembro del Pleno de la Cámara, emitió un amplísimo informe en el último pleno cameral, que ha merecido, así como toda su magnífica obra en este trascendental tema de los intereses económicos que representamos, los más cálidos elogios.

Análisis de la coyuntura comercial

En la Cámara de Comercio e Industria de Madrid ha tenido lugar una reunión de trabajo, con representación de la Cámara segoviana, con objeto de iniciar la fase de ejecución sobre encuesta para análisis de la coyuntura comercial en las provincias de la zona Centro así como para la edición del Anuario del Comercio y de la Industria. La Cámara segoviana realizará el trabajo correspondiente, en este sentido, habiendo sido facultado el secretario general, y para contratar, si fuere preciso, la persona o personas que puedan prestar su colaboración en este sentido.

No se creará, por ahora, la Cámara Joven de Segovia

Redibida la documentación de la oven Cámara de Barcelona y dada cuenta al Pleno de la correspondencia recibida y de las gestiones realizadas en Segovia, cerca de las personas a quienes pudiera interesar la organización de la Cámara Joven en nuestra capital, se acordó desistir, por ahora, de la creación de dicha Cámara.

INCA

piensa en ti durante el verano
Mecanografía, idiomas
no pierdas la práctica

EMPRESAS MODELO DE PROMOCION PROVINCIAL

El pleno de la Cámara ha conocido comunicaciones de la Diputación Provincial, dirigidas al presidente de la entidad, manifestando que el Pleno de la Corporación había acordado iniciar para la concesión del título de Empresa Modelo de promoción provincial a «Esperanza, S. A.», de La Granja de San Ildefonso, y a «Kein, S. A.», de Segovia, y que, para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 12 del Reglamento de Honores y Distinciones de la Corporación, solicitaba de la Cámara informe detallado de los méritos concurrentes en dichas empresas y de si se las considera merecedoras a la mencionada distinción.

En la sesión del Pleno cameral se acordó considerar sobradamente merecedoras de la referida distinción a las mencionadas empresas, «Esperanza, S. A.» y «Kein, S. A.»; emitir el informe más favorable en dicho sentido informe que el Pleno elevará a la Diputación Provincial, uniéndose a este deseo de la Diputación de distinguir a firmas tan merecedoras del título aludido, dada su destacada participación en la promoción y desarrollo de nuestra capital y provincia de Segovia.

TRABAJOS DE CENSO

Han finalizado en la Cámara los trabajos de Censo, de cuya realización y resultados fue informado el Pleno por el secretario general, presentando los resultados por zonas recaudatorias y los recibos librados por contribución industrial, que son 11.472, con un promedio de cuota de 20,54 pesetas, y 3.033 por cuota de beneficios, con un promedio de 514,38 pesetas. El cargo total por industrial se eleva a 235.712 pesetas, y por cuota de beneficios a 1.560.134.

El secretario general expuso los importantes y laboriosísimos trabajos que están realizándose, con el fin de organizar el Censo por volumen de contribuyentes, cuotas y ramas de la producción y que en su día será sometido a conocimiento del Pleno de la Cámara.

ECONOMIA REGIONAL

Asimismo, el Pleno quedó enterado de la publicación, en unión de las Cámaras de Madrid y de la Zona Centro, de las Memorias de la Economía Regional 1971, publicación que ha sido distribuida a todos los miembros del Pleno, autoridades provinciales y organismos, habida cuenta de que la Cámara de Madrid se encarga de la distribución al Ministerio de Comercio, Consejo Superior de Cámaras y a los demás organismos centrales.

PERIODO DE VACACIONES

Los reunidos quedaron informados también de que, al igual que en años anteriores, durante los meses de julio y agosto no se celebrarán reuniones del Pleno, dado el periodo de vacaciones estivales.

Próxima Asamblea de C.O.P.E.F.

Durante los días 4 y 6 del mes de octubre próximo, tendrán lugar en Zaragoza las reuniones de COPEF (Conferencia permanente de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación del Suroeste de Francia y Norte de España, en la que está integrada la Cámara segoviana). A tal efecto, el presidente de la Cámara de Zaragoza, ha dirigido comunicación a la de nuestra provincia, incluyendo cuestionarios en torno a dicha Asamblea de COPEF e invitando a la asistencia a la misma. El pleno cameral acordó dar contestación a los referidos cuestionarios y la asistencia del presidente y del secretario general o de las personas que les representen.

OPORTUNIDAD

para las 100 primeras
SEÑORAS O SENORITAS
que deseen integrarse en
nuestra Compañía y obtener
GRATUITAMENTE UN CURSO
Y DIPLOMA DE BELLEZA.

OFRECEMOS:

- Formación en la más rentable y fascinante profesión femenina.
- Reuniones de belleza
- Completísima LINEA DE PRODUCTOS de cosmética y TRATAMIENTOS ESPECIALES, imprescindibles para toda MUJER.
- Regalos y premios como estímulo a su trabajo.
- Actividad independiente, compatible con sus ocupaciones.
- Interesantes ganancias por ventas hasta (500 pesetas hora).
- Ayuda personal de las consejeras de belleza en la iniciación de su actividad.
- Posibilidades para las 10 seleccionadas en puestos superiores.

¿LE INTERESA APROVECHAR ESTA OPORTUNIDAD?

Venga a vernos al HOTEL ACUEDUCTO, el día 2 de julio de 3 a 9 de la tarde, o el día 3 de julio, de 9 a 1 de la mañana.—Señorita MARTA MACKINNON.—Si usted no puede acudir a esta cita, escriba o llame a:

PINE - ALTA COSMETICA
Paseo Calvo Sotelo, 41-2.ª planta
EDIFICIO RUMASA
MADRID-4
Teléfono 4-19-86-50 extensión 466
Señorita MARIA LUISA COBIAN.

ESPAÑA - CEE

Las Cámaras de Comercio españolas declaran la guerra al Mercado Común

Consideran inaceptable la oferta de la Comunidad contenida en el mandato de negociación

Bruselas, 3.—Las Cámaras de Comercio españolas han declarado la guerra a la «inaceptable» oferta de la Comunidad Europea contenida en el mandato de negociación, informa en «El Norte de Castilla» su corresponsal en Bruselas. La campaña se inició con la incisiva toma de posición de nuestras Cámaras en las capitales de la C. E. E., que fue seguida de una carta al presidente de la Comisión Europea firmada por don Andrés Ribera Rovira en nombre de la delegación del Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de España, reunida en Múnich el viernes con ocasión de un encuentro con sus colegas europeos.

RUEDA DE PRENSA

Ahora ha tocado el turno al joven representante permanente de dicho Consejo, ante las Comunidades Europeas, don Daniel Busturia, que ha gloriado ambos documentos añadiendo sus personales apreciaciones en el curso de una rueda de prensa celebrada aquí.

El viernes próximo entrará en acción la artillería pesada con la asamblea plenaria del Consejo Superior, que emanará en Madrid un informe detallado recabando del Gobierno español una postura de firmeza en estas negociaciones, «en las que se juega el porvenir de la industria y de la economía españolas».

ARGUMENTOS

Los argumentos esgrimidos por los redactores del documento de Múnich para rechazar el mandato son de tres órdenes. En primer lugar, dicen, las empresas españolas planificarán sus inversiones y sus programas de producción en función del acuerdo comercial preferente de 1970. Con las nuevas propuestas se tropezarían de repente con un desarme arancelario más veloz del previsto muy difícilmente soportable.

En realidad, comenta el señor Busturia, entre 1974 y 1976 se nos pide un ritmo de desarme más

rápido que el acordado entre los «seis» —que se prolongó de 1958 a 1968— y que el concedido por los «seis» a los «tres nuevos miembros». Al empresario se le dijo que tendría la competencia europea metida en casa a un nivel del 25 por ciento de desarme. Ahora, a la vuelta de 36 meses, no se le puede decir: en lugar del 25 vamos a llegar al 100 por cien en 1977. Nuestra industria carece aún del dinamismo necesario para poder responder tan súbitamente.

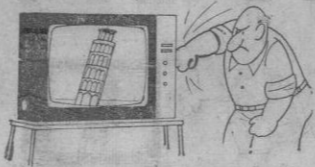
La industria española —reza el segundo argumento de Múnich— comienza a adaptarse a las condiciones de la competencia internacional, y necesita un marco en el que efectuar su reestructuración. En este sentido el desarme frente a la C. E. E. debe conjugarse de modo realista con la situación económica global y con los planes de desarrollo, sin dejarse deslumbrar por los resonantes éxitos exportadores de algún sector aislado.

RECHAZADO

En resumidas cuentas, concluye el documento firmado por Ribera Rovira, y enviado a Ortolí el patente desequilibrio del mandato induce a pensar que la Comunidad intenta salvaguardar al máximo sus propios intereses y obtener las máximas ventajas, olvidando la desigualdad de desarrollo de España, y partiendo de una posición dominante en el comercio mundial, ante lo cual la delegación española rechaza «una zona de libre cambio que no tenga en cuenta las necesidades de la economía española y que no ofrezca válidas contrapartidas de todo orden».

En la ofensiva de las Cámaras el acento cae, como es lógico, en la parte industrial. De lo agrícola se habla de paso y los capítulos social (emigración) y cooperación industrial y técnica no parecen despertar mayor interés. Desgraciadamente no parece, por el momento, que existan otros grupos de presión que colmen estas lagunas, o al menos no han saltado al ruedo de manera orgánica.

HUMOR



SIN PALABRAS

Nueva sección
«futura mamá»
Salón de Modas

Guía Médica
Odontólogos y Clínicas

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer.
Onda ultra-corta, Diatermia, Induc
totermia, Rayos X
Consulta de 11 a 1
Avenida Padre Claret, 12
Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

MIGUEL ANGEL ZAMARRON
RUIZ

Médico analista

Suspende su consulta hasta
primer de agosto

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 413924

J. L. GAONA MORELL
Medicina interna - Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria de 6 a 8, excepto
sábados. Mañanas previa petición de
hora.
Pl. Guevara, 3. 1.º - Telf. 413269

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL
CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Secuela de parálisis
Desviaciones de columna vertebral - Pies planos - Reumatismos -
Rigideces articulares - Retracciones musculares - ARTROSIS
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

Lea Vd. El Adelantado

Depuradoras de agua para piscinas

BASTOS INGENIEROS, S. A.

Infórmese en

TAYMSA

Av. Padre Claret, 10

Teléfonos 414588 - 414589

CLIFF RICHARD

en

TIERRA SANTA

EVANGELISMO EN ACCION, se complace en invitar a cuantas personas deseen asistir a la proyección de la película LA TIERRA SANTA protagonizada por Cliff Richard y Cliff Barrows.

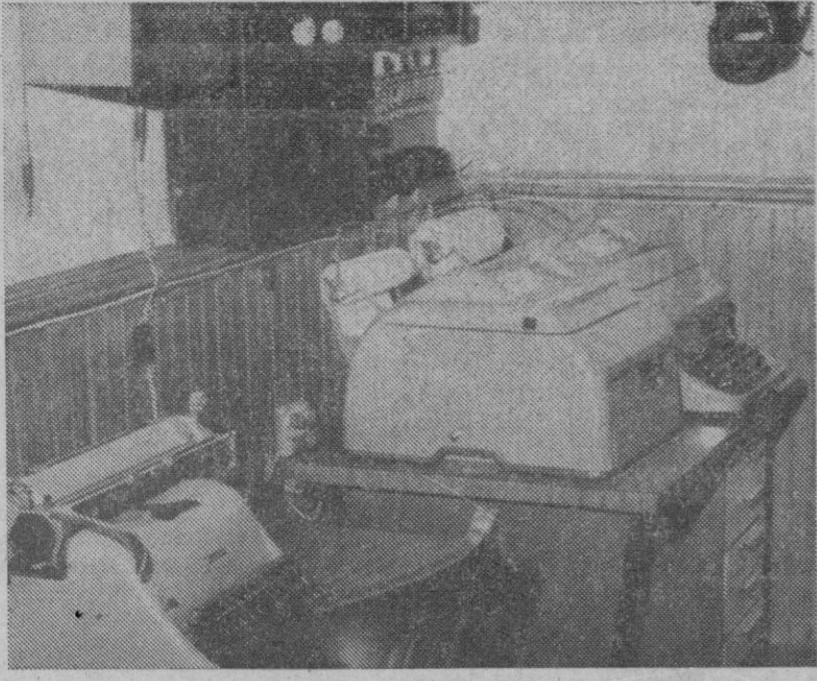
La película será proyectada mañana miércoles, día 4 de julio, a las diez y media de la noche en los jardines del Centro Bíblico «Bethel», calle Los Guardas, 13, en el REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO DE LA GRANJA.

Existe un servicio especial de coches de línea que saldrán de Segovia a las diez de la noche y regresarán de San Ildefonso a las doce.

PELICULA AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS.
ENTRADA GRATIS.

¿Usted no quiere que su HIJO abandone Segovia?

¡Que estudie TURISMO!
es carrera de rango universitario
y de TRES CURSOS
INCA, el único centro reconocido
Pida informes en José Zorrilla, 70



REDACCION DE TARDE

Realizan esta sección:

- MIGUEL VELASCO
- PEPE CASTRILLO
- JESUS ROMANO
- FERNANDO PEÑALOSA

EL TEATRO EN NUESTROS ESCENARIOS

Diálogo con Ana María Vidal y Angel Picazo

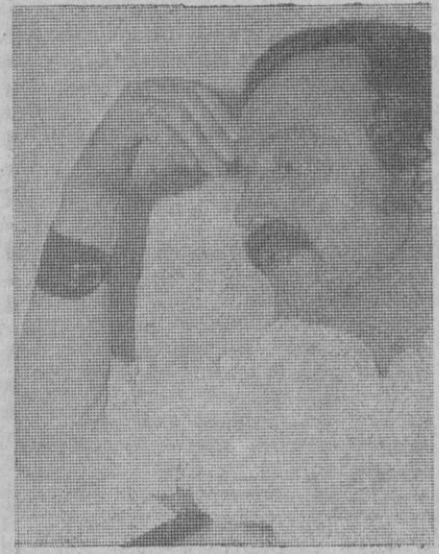
Ayer, último día de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 1975. Como epílogo un festejo teatral. La compañía de Ana María Vidal y Angel Picazo puso en escena, en el teatro Juan Bravo «Tres testigos», obra de José María Pemán. Esta obra ha venido a ser como un colofón a la larga lista de compañías que han desfilar por Segovia últimamente, según parece, además el desfile de compañías por el Juan Bravo promete ser ciertamente abundante.

Hablamos con Ana María y Angel, ambas figuras estelares de la compañía.

Angel Picazo Alcázar, barcelonés; de edad, la aparentada—según, irónicamente él mismo manifestó—.

—Además de primer actor, ¿tiene algún otro cargo en la compañía? —Sí, soy empresario, en unión de Ana María.

—¿Corren por su cuenta estas re-



presentaciones, o son patrocinadas por el Ministerio de Información y Turismo?

—El riesgo es totalmente nuestro. No obstante el Ministerio nos concede unas gratificaciones.

—Usted—dicen—posee un cierto parecido con Alfonso XIII, ¿Cuál es su opinión?

—Lo dicen y ciertamente es así. No me desagrada. Pretendo tener una propia personalidad. Mas me molesta que me consideren hijo del Rey.

—¿Siente predilección por alguna obra representada?

—En absoluto, aunque recuerdo con más cariño «Hoy es fiesta» de Buero Vallejo, «La bella Dorotea», de Miura, entre otras.

LOS EXITOS DE PICAZO

—¿Muchas alegrías en la vida artística?

—Todas—responde—; he sido un hombre afortunado y con suerte. Puedo considerar éxitos todas y cada una de mis representaciones.

—¿El teatro español se puede co-dear con el de los demás países?

—Naturalmente, e incluso superar el nivel continental, excluido el inglés, «cabeza de serie» en Europa.

—¿Puede hablar del público segoviano adicto a las obras de teatro?

—Jamás estuve en Segovia. No me es conocido. Puedo manifestar—según oídas—la gran aceptación de nuestro teatro por parte del entu-siasta público segoviano. Madrid está

cerca y son muchos los que hasta allí se desplazan para asistir a las representaciones.

—¿Proyectos inmediatos don Angel?

—Nada más fácil que seguir representando a través de toda España «Tres testigos».

ANA MARIA VIDAL

Ana María Vidal Rodríguez. Madrileña. Veintinueve años. Guapa y simpática. La abordamos mientras da los últimos retoques de maquillaje a su rostro.

—¿Mucho tiempo en el teatro?

—Casi desde siempre, a los doce años ya hice mi primer papel en el campo profesional.

—¿Por qué tomó el mundo difícil de la escena?

—Nací para ser actriz—responde—. Al paso de los años—prosi-gue—, me he ido perfeccionando. No sólo se nace, también se hace actriz con el tiempo—concluye—.

—¿El teatro español suena en el extranjero?

—Sin salir al extranjero no se puede responder. Yo nunca crucé las fronteras. Aunque pienso que es infimo el número de obras teatrales, representadas en el extranjero, por compañías españolas.

—¿Casada o soltera?

—Casada.

—¿Hijos?

—Uno.

—¿Alcanzó la felicidad en su matrimonio?

—¿Y por qué no? Soy muy feliz con mi marido, Vicente Haro, y con mi hijo de cinco años.

—¿Existió algún amor en su vida, fuera del que es su actual marido?

—Conoció a Vicente de muy joven. El ha sido y es mi gran amor.

—¿Has actuado más veces en Segovia?

—Contaba veinticinco primaveras cuando actué por última vez aquí.



Recuerdo con cariño el gran éxito que tuve representando «Enseñar a un sinvergüenza». Agradezco a los segovianos las acogidas dispensadas a mí persona.

—¿Qué harás una vez terminada tu actuación en esta ciudad?

—En principio, ir a descansar a un chalet que poseo en la sierra madrileña. Tomadas las cortas vacaciones seguiré representando hasta enero.

—Ponemos punto final a nuestra entrevista con Ana María y Angel, no sin antes darles la enhorabuena por sus continuos éxitos y deseándoles feliz verano.



PINILLOS, el gran ausente en la Subida a los Hoyos

Cuando entrenaba en la mañana del domingo con un Ford-Capri 1300 para efectuar la «III Subida a la Cuesta de los Hoyos», Rafael Pinillos fue víctima de un aparatoso accidente al ser alcanzado por un Seat-1600 conducido por otro participante. La violencia del choque hizo temer en principio gravísimas consecuencias que, afortunadamente, la positiva evolución de los heridos ha quitado sombra al suceso.

Desde primeras horas de la mañana, la noticia corrió como reguero de pólvora por la ciudad y la consternación cundió no sólo entre los aficionados al motor—que cada día son más en Segovia—sino entre el público en general, que siente especial cariño por este piloto segoviano, premio en su día a la «Ejemplaridad Deportiva» del grupo de informadores segovianos. Rafael Pinillos debía haber corrido con este Ford-Capri el domingo 24 en el circuito del Jarama, pero no lo hizo por considerar—en un exceso de celo y previsión—que estaba aún poco rodado el vehículo. Durante toda la semana el prototipo fue puesto a punto en el citado circuito para correr en Segovia en la III Subida a la Cuesta de los Hoyos, donde Pinillos, pese a tener que correr estos días en Portugal en una prueba puntuable para el Campeonato Ibérico en el que toma actualmente parte, optó por venir a su tierra—con Jaime Messia—por mayor satisfacción personal.

—«Me apetecía correr más en Segovia, como es lógico, porque me encuentro muy a gusto entre mis paisanos. El deporte del automovilismo es así; no sabes cuándo te va a tocar a ti».

La mala fortuna, sin embargo, quebró esas ilusiones y esas posibilidades de ofrecer un triunfo a los segovianos. Todo hacía presumir una bonita subida y una clara lucha entre los hombres más fuertes de la confrontación: Jodar, Riguetto, Otero y Pinillos.

—«No tengo ni idea de cómo pudo ocurrir el accidente. Todavía no me lo explico. Son cosas que pasan. Me ha dicho el médico que tengo para algún tiempo, pero eso no me resta ilusiones y esperanzas de nuevos triunfos».

Y uno, por su parte, se permite añadir que la Federación deberá ir pensando en que buena parte de los accidentes que se producen en las subidas en cuesta son debidos a la impaciencia de los noveles. Entre los profesionales no pasan, por lo general, este tipo de sucesos. Se viene pensando desde hace algún tiempo que los horarios de entrenamientos son escasos para tantos participantes. Y la impaciencia de quienes empiezan es muy grande. Tal vez cerrando los circuitos durante más tiempo pudiera paliarse esas ansias de uso, a veces incontrolables, que pueden llegar a producir esos hechos. Por eso los profesionales huyen cada vez más de este tipo de pruebas donde la participación de principiantes y neófitos es abundante.

Pero sea como quiera, lo cierto es que Rafael Pinillos—un gran profesional del automovilismo, con muchas horas de «vuelo»— fue el gran ausente de la «III Subida a la Cuesta de los Hoyos». Los aficionados y el público en general perdieron una buena oportunidad de presenciar la participación de un excelente piloto segoviano. Ojalá que la IV Subida sea otra cosa.

HOY EMPEZAMOS...

¡Sí; hoy empezamos con una nueva sección informativa.

Redacción de tarde. Una sección que pretende algo así como recoger, en cierto modo y medida, el pulso de la ciudad e incluso—algunas veces— el de la provincia.

REDACCION DE TARDE estará realizada por un equipo de gente joven que hacemos periodismo. Unos con escasa experiencia. Otros, quizá, con algo más. Pero, en definitiva, guiados todos por un profundo amor y respeto hacia la cosa informativa como medio de opinión y de expresión.

En REDACCION DE TARDE entrarán aspectos de variada temática y géneros que abordarán aspectos muy diversos del caminar segoviano en este paréntesis veraniego. El esfuerzo y el entusiasmo se ponen ahora mismo en marcha. La acogida será de nuestros lectores. Fria o caliente. O indiferente. En principio la idea nos ha parecido interesante. Pero el tiempo dirá si hemos acertado.

Hay, eso sí, un plazo para esta experiencia periodística. Un mes. El día 31 de julio acabaremos con ella.

Por otra parte, REDACCION DE TARDE será un espacio abierto a cuantas sugerencias quieran hacernos. Quizá nuestros propios lectores formen parte alguna vez de nuestro equipo de reporteros con sus aportaciones.

Aquí está, pues, en marcha esta experiencia que hoy iniciamos.

La licuación del carbón, solución de la crisis mundial de energía

Méjico, 3.—El científico Glen T. Seaborg afirmó ayer que la licuación del carbón es una de las soluciones para enfrentar la crisis de energía en todo el orbe.

Durante una conferencia, Seaborg, premio Nobel de Química en 1951, dijo que aunque más lejana, la energía nuclear será de las soluciones a este problema de energéticos.

En el auditorio de la Comisión Federal de Electricidad, el técnico estadounidense afirmó que, dado que la crisis se manifiesta ya en el abastecimiento mundial de petróleo, es conveniente comenzar a pensar en el carbón licuado, «aunque el método es aún complicado».—Efe.

Nuevo producto contra la úlcera de estómago

Munich, 3.—Unos investigadores han obtenido un producto contra la úlcera de estómago, que puede ser absorbido por vía nasal, como si fuese rape.

Un equipo de investigadores del Instituto «Max Planck», de bioquímica, ha informado que dicho producto incluye una hormona, llamada «sekrelin», que provoca en el páncreas la producción de una secreción que neutraliza los ácidos gástricos y protege el duodeno.—Efe-Reuters.

Trasplante de riñón de perro a oveja

Roma, 3.—El trasplante de un riñón de un perro a una oveja es la excepcional intervención quirúrgica llevada a cabo, con éxito inicial, en el laboratorio de Inmunología de la Universidad italiana de Génova, en el marco de los estudios sobre los problemas del rechazo.

El profesor Saverio Imperato, director del servicio de trasplantes del hospital «San Martino» de Génova, fue el responsable de la operación, por el momento excepcional, aunque los resultados según el propio cirujano, aparezcan por el momento limitados a una breve experiencia científica.—Efe.

SUCESOS El Dr. Garaizábal, médico del Atlético de Madrid, muerto por un grupo guerrillero en Mozambique

Madrid, 2.—El doctor Angel Garaizábal Bastos, prestigioso cirujano español radicado en Madrid, falleció ayer en Mozambique, en un ataque de un grupo de guerrilleros, según ha informado a Cifra en Madrid un hijo de la víctima.

El doctor Garaizábal Bastos había viajado a Mozambique acompañado de don Enrique Osborne y señora de Osborne, ma-

del Aire, traumatólogo del Club Atlético de Madrid y una de las personalidades cimeras de su especialidad médica.

DESCARRILAMIENTO DE UN TREN «CHARTER»

Massanet (Gerona), 2.—Alrededor de las 11,30 de esta mañana, un tren «Charter» que se dirigía de Cerbere a Calella, transportando un contingente de turistas, ha descarrilado entre las estaciones de Massanet y Tordera. El descarrilamiento, a consecuencia del cual se salieron tres vagones de la vía, fue bastante aparatoso, por lo que inmediatamente fueron avisadas ambulancias de diversas poblaciones vecinas, aunque afortunadamente sólo se registraron cinco heridos de poca gravedad.

DOS NIÑOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Barcelona, 3.—Dos niños, de tres y ocho años de edad, respectivamente, resultaron muertos al estrellarse el turismo en que viajaban contra un árbol. El conductor, padre de las infortunadas criaturas, resultó con heridas de gravedad, al igual que la cuarta pasajera, una anciana de 73 años.

46 muertos, trágico balance del pasado fin de semana

Cuarenta y seis personas han perdido la vida y otras dieciocho han resultado heridas de gravedad en los treinta y nueve accidentes automovilísticos registrados en las carreteras españolas durante el pasado «puente», según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El jueves 28 hubo seis accidentes, siete muertos y dos heridos; el viernes, festividad de San Pedro y San Pablo, 11 accidentes, con 14 personas muertas y siete heridas; el sábado, 30, el más trágico de los cuatro días, 13 accidentes, que ofrecen un balance de 16 muertos y tres heridos; el domingo, los accidentes fueron nueve con otras tantas muertes y seis heridos graves.

Las personas que han resultado muertas han sido 22 conductores, 11 viajeros y 13 peatones.—Pyresa.

La Alcaldesa Mayor puso punto final a sus agotadoras jornadas

Cuando sonaba en la Terraza Jardín la última jota de las ferias y fiestas de San Pedro 73, la Alcaldesa Mayor de este año, señorita Sara Postigo, lanzaba al vacío—y no precisamente al de su corazón—un suspiro de alivio ante unas jornadas agotadoras de actos, representaciones, compromisos y desasosiegos, que le han hecho vivir una experiencia interesante.

—«Es verdad. Han sido unas jornadas agotadoras. Ha habido días que hemos tenido varios actos casi juntos y apenas si hemos tenido tiempo de descansar. Pero ha merecido la pena. Ha sido una experiencia interesante, cuajada de anécdotas y de vivencias».

—Hagamos balance.

—Bien, hagámoslo. Lo que más me ha agradado han sido las muchas atenciones que se han tenido con nosotras. En todos los momentos se ha estado pendiente de nosotras y se ha procurado hacernos pasar—y se ha conseguido— unos días felices. Lo que menos, el calor que he pasado con el traje de segoviana y, sobre todo, con la montera. Pero como es una de las pocas ocasiones de exaltación del vestido regional, pues se da todo por bien empleado.

—Sin embargo Luis...

—Sí, eso es cierto. El también ha participado activamente del cargo. Aunque sólo haya sido de otra forma.

—¿Qué hace una alcaldesa mayor tras las ferias?

—Yo creo que continuar su vida normal. Yo continuaré estudiando y haciendo las mismas cosas que hacía antes. Esto ha sido como un bonito paréntesis que se abrió en mi vida. Ahora se ha cerrado y la vida continuará su camino. Y yo también.